DOI: 10.48647/ICCA.2026.73.32.029

Н.А. Шульженко
ИВ РАН, НИУ ВШЭ

Система конфликтов в повести Шэнь Жун «Средний возраст»

Аннотация. В докладе рассматривается система конфликтов в повести современной китайской писательницы Шэнь Жун «Средний возраст» (1980). На основе анализа текста произведения выявляются основные уровни художественного конфликта: социально-исторический, экзистенциальный, психологический, конфликт между духовным и телесным началами, а также символический конфликт света и тьмы. Показано, что данные конфликты образуют единую художественную систему, определяющую развитие сюжета, раскрытие образов персонажей и авторский замысел. Особое внимание уделяется образу врача как носителя нравственного идеала и отражению судьбы китайской интеллигенции периода после «культурной революции». Делается вывод о том, что многослойная система конфликтов обеспечивает глубокое художественное осмысление социальных и нравственных проблем китайского общества конца XX века.

Ключевые слова: Шэнь Жун; «Средний возраст»; китайская литература; современная китайская литература; литературный конфликт; система конфликтов; образ врача; культурная революция.

Nikolai A. Shulzhenko
IOS RAS, HSE University

The Conflict System in Shen Rong's Novella At Middle Age

Abstract. The paper examines the system of conflicts *At Middle Age* (1980), a novella by the contemporary Chinese writer Shen Rong. Based on a close reading of the text, the study identifies the major layers of conflict, including socio-historical, existential, psychological, spiritual-versus-physical, and symbolic conflicts represented through the opposition of light and darkness. It argues that these conflicts constitute an integrated artistic system shaping the plot, character development, and the author's overall conception. Particular attention is paid to the image of the physician as a moral ideal and to the depiction of the fate of the Chinese intelligentsia in the aftermath of the Cultural Revolution. The paper concludes that the novella's multilayered conflict system provides a profound artistic interpretation of the social and ethical challenges faced by Chinese society in the late twentieth century.

Keywords: Shen Rong; At Middle Age; Chinese literature; contemporary Chinese literature; literary conflict; system of conflicts; image of the doctor; Cultural Revolution.

Роль медицины и здравоохранения для цивилизации и общества, а также фигура врача нашли отражение в современной китайской литературе. Одним из примечательных произведений на врачебную тематику является повесть писательницы Шэнь Жун «Средний возраст» (1980), где рассказывается о непростой судьбе Лу Вэньтин — врача-офтальмохирурга в одной из пекинских центральных больниц. Молодые годы Лу Вэньтин пришлись на трудное десятилетие «культурной революции». Долгие годы непосильного труда уносят собственное здоровье и энергию Лу Вэньтин — она переносит инфаркт на рабочем месте, и сама оказывается в роли пациентки, которой требуется медицинская помощь, поддержка врачей и близких. Повесть «Средний возраст» заслуженно завоевала всенародную любовь и признание, по ней даже был снят кинофильм.

Материалами для исследования стали текст повести Шэнь Жун «Средний возраст» на русском языке в переводе В. Аджимамудовой, оригинальный текст повести на китайском языке, фундаментальные труды и учебные пособия по теории литературы, научные статьи, посвященные тематике конфликта в структуре сюжета литературного произведения.

Исследование было проведено посредством выявления и анализа природы отдельных конфликтов в сюжете данного литературного произведения. Были рассмотрены противоречия, возникавшие в жизни героев произведения и между героями повести, оценено влияние каждого выявленного литературного конфликта на развитие сюжета повести «Средний возраст».

В литературоведении принято считать, что конфликт делает сюжет произведения более богатым и выраженным, наполняет его драматизмом. В процессе исследования было обнаружено, что в повести «Средний возраст», в рамках системы конфликтов, одновременно сосуществуют несколько конфликтов: конфликт между благородными устремлениями китайских врачей и жестокими социально-политическими реалиями страны; оппозиция персонажа и его судьбы (врачи в повести «Средний возраст» противостоят законам судьбы); конфликт между внутренними качествами личностей героев (из-за необходимости выбора между желанием человека и общественным долгом); конфликт между духовным и телесным началом.

В ходе исследования было также отмечено, что все наличествующие конфликты в сюжете повести «Средний возраст» играют равноважную роль и являются значимыми отправными точками для сюжетного развития произведения. Имеются как типично внешние, так и внутренние конфликты.

Актуальность темы исследования обусловлена не только повышенным интересом публики к произведениям с медицинской и врачебной тематикой, но также и тем фактом, что изучение системы конфликтов

является важной частью системного филологического анализа любого художественного текста, без которой нельзя говорить о целостном научном описании литературного произведения.

Библиографический список

Семенов А.Н. Роль конфликта в структуре художественного текста // Вестник угроведения. 2011. № 2 (5). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/rol-konflikta-v-strukture-hudozhestvennogo-teksta

Чернец Л.В., Хализев В.Е., Эсалнек А.Я. Введение в литературоведение: учеб. пособие / Л.В. Чернец, В.Е. Хализев, А.Я. Эсалнек и др.; под ред. Л.В. Чернец. М.: Высш. шк., 2004. 680 с.

Шэнь Жун Средний возраст [пер. с кит. В. Аджимамудовой] — Средний возраст: сборник. Пер. с кит. / сост. и предисл. Б. Рифтина. М.: Радуга, 1985. 480 с.

甚容 《人到中年》，中篇小说，1980年。Шэнь Жун. Жэнь дао чжун нянь. («Средний возраст»). URL: https://www.99csw.com/book/2683/index.htm